

■ 中国古典小说名著 ■

三国演义

◆ 罗贯中 著

(上)



时代文艺出版社

导 读

吕庆业

《三国演义》的全称是《三国志通俗演义》，是我国第一部完整的长篇历史小说。这部享誉海内外的优秀文学作品，把我国小说艺术推进到了一个新的阶段，并对其以后的文学创作产生了巨大而深远的影响。

作者罗贯中（约1330—1400），~~宋元末~~明初人，名本，字贯中，别号湖海散人，祖籍山西太原。传说他与元末农民起义领袖张士诚有过一些交往，是一个有抱负、有理想的人。但一生不得志，到朱元璋建立明朝时就隐居著书。他写过杂剧，现存有《宋太祖龙虎风云会》；他写的小说，相传有数十种，现除《三国志通俗演义》外，尚存有《隋唐志传》、《残唐五代史演义》、《三遂平妖传》等三种，他还是《水浒传》的编著者之一；他也写过词曲，但多未流传。

《三国演义》是根据三国时期的史实和民间传说创作而成的优秀历史小说。它的内容丰富多采，为读者留下了深厚多面的认识价值。故事起于汉灵帝年间刘、关、张桃园结义，描述了东汉末年和三国时期近百年发生的重大历史事件，和众多的叱咤风云的英雄人物。

作者通过真实动人的故事，揭示了封建统治阶级内部的黑暗和腐朽，控诉了统治者的暴虐和丑恶。东汉末年，军阀混战，所谓“十八路”诸侯联军征讨董卓，打的是“扶持王室，拯救黎民”的旗号，干的是勾心斗角、尔虞我诈的勾当，各怀

心腹事，都企图称王称霸，拥兵自重，谁也不肯进军，实际上是纵容了董卓的为非做歹。这些描写既有助于读者了解封建社会的历史百貌，也有助于读者认识剥削阶级的阶级本质。

作者还以十分同情、怜悯的心境反映了战争带给人民的灾难与痛苦。所有的政治军事集团都对农民起义的黄巾军十分仇视，残酷镇压，提出“若容其降，无以劝善”的凶狠主张，对黄巾军的俘虏或坑杀活埋，或斩尽杀绝，实在令人发指。又如董卓在洛阳近郊大肆杀戮抢劫百姓，正当村社、男女皆集之时，“卓命军士尽皆杀之，掠妇女财物，装载车上，悬头千余颗于车下”，还扬言杀贼大胜而回。每当麦熟时节，各军阀都令军士抢掠，造成赤地千里，饿殍遍野的悲凉场面。

三国时期是个战争频仍的时代，《三国演义》描写了大小战争上百次。其中描写历史上的几次著名战役，如官渡之战、赤壁之战、彝陵之战尤为成功，使人如闻其声，如见其人，如临其境。通过这些充满各种各样矛盾的描写，提供了许多政治斗争、外交斗争和军事斗争中积累下来的宝贵经验。

俗话说：不会看小说的看故事，会看小说的看人物。《三国演义》在人物描写方面有着卓越的成就和高超的技巧。全书总共写了四百多个人物，其中主要的人物，都被刻划成为有血有肉的个性鲜明的典型人物；一些次要人物也都描写得栩栩如生，活灵活现；即或只出现在一两个场景中的人物在作者的生花妙笔之下，用几个富有特征的细节，也能令读者久久难以忘怀，像蒋干、杨修这些人物莫不属此。

曹操是作者用浓墨重彩描绘的一个反面人物，把他写成了一个乱世奸雄的典型形象。曹操奸险机诈，残暴狠毒，猜忌多疑，损人利己，既善于玩弄权术，又善于假仁假义。在他身上集中了封建统治阶级所有的丑恶品性。他行刺董卓不成，在潜

逃中遇见了父亲的好友吕伯奢，只是误听了杀猪的“杀”字，就在恐惧疑忌中杀了好心相救的吕伯奢全家，还恬不知耻地说：“宁教天下人负我，休教我负天下人。”这句话是他处世哲学的集中表现，也是他卑污人格典型的自我暴露。他军中缺粮，先命令仓官王垾克扣军粮，每日用小斛分米，在军士因吃不饱而闹事时，他借王垾人头来平息众怒。……如此等等使一个奸雄的形象跃然纸上。

刘备是做为曹操的对立面出现的明君形象，他的德操言行者都给以淋漓尽致的表现。罗贯中继承了自唐代以来在民间说唱文学中出现的“拥刘反曹”的思想倾向，在对曹操大加贬斥挞伐的同时，对刘备以仁政为核心的种种行为都视为壮举，备加褒奖颂扬。刘备心系天下，关怀百姓，具有一片爱民之心。他败走江陵时，仍不忍舍弃百姓，在追兵杀来的危急情势下，还要携民渡江。刘备敬贤礼士、爱惜人才，这在“三顾茅庐”中有充分的描写和表现；在赵云长坂坡救阿斗后，刘备竟把阿斗摔于地下，因为这险些使他丧失了一员爱将，也是在突出他的惜才爱才。不过，这些描写由于缺乏真实的社会基础，只是作者的一种理想而已。

诸葛亮在《三国演义》中是智慧的化身，是作者最用心力描绘的人物，他成为全书的中心，许多情节都是围绕着他的活动加以展开。从第三十七回到一百零四回，诸葛亮的预见和实现预见的计谋成为情节发展的主要脉络。他隐居隆中，未出茅庐，已预见到天下可以三分，对天下大势了如指掌。出山第一仗，火烧博望坡，出奇制胜。在赤壁之战中，他“舌战群儒”、“智激周瑜”、“草船借箭”、“巧用火攻”，这一系列策略的制定都来源于对客观形势的调查分析。在空城中敢于运用弄险的疑兵之计，是由于他对司马懿有深刻的了解。诸葛亮的“神机妙

算”是以他渊博的军事、政治知识和经天纬地之才为基础的。做为贤相，他不仅有安邦治国的军政才能，而且有“鞠躬尽瘁，死而后已”的献身精神。这一切生动的刻划，使诸葛亮成为一个性格鲜明、影响深远的有血有肉的艺术形象。

《三国演义》在艺术上具有很高的成就，成为我国历史小说的开山之作，对后来小说的创作产生了深远的影响。

首先，《三国演义》选材严、开掘深。有人说《三国演义》是“七分实事，三分虚构”，这基本上符合该书的实际情况。罗贯中不拘泥于史书的记载，而以生动真实的细节向深处开掘。其次，《三国演义》的结构宏伟严谨，而又不失致密与精巧。全书以时间的发展为线索，以蜀汉的人物活动为中心，以魏、蜀、吴三国间的政治和军事斗争来组织矛盾冲突，纵横捭阖地展开故事情节，形成了一个艺术整体。《三国演义》塑造人物性格既善于运用生动的细节，又善于在对比中显现个性，更善于采用夸张的手法。作者刻划人物摒弃了脸谱化的浅薄技法，而是写出了人物的发展和变化。如曹操出场时还是一副正面形象，到他和刘备对立之后，才被呼为“贼”。

今天阅读《三国演义》，对罗贯中所表现的一些思想内容我们不应该全盘接受，而应当有所扬弃。一是书中所宣扬的忠孝节义，属于封建道德的范畴，在今天已有明显的局限。像作者大力颂扬的关羽的“义”，只会毒害今天的青少年。二是书中散布的历史循环论，属于历史唯心主义，如书中开端所说的“天下大势，分久必合，合久必分”，就应当批判。三是书中流露的迷信色采，也应当对其有所警惕，如黄巾军张宝的作法，刘备死前看见关、张的鬼魂，诸葛亮五丈原祈禳北斗等。

目 录

导 读	1
第 一 回 宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功	3
第 二 回 张翼德怒鞭督邮 何国舅谋诛宦竖	8
第 三 回 议温明董卓叱丁原 馈金珠李肃说吕布	14
第 四 回 废汉帝陈留践位 谋董卓孟德献刀	19
第 五 回 发矫诏诸镇应曹公 破关兵三英战吕布	24
第 六 回 焚金阙董卓行凶 匿玉玺孙坚背约	30
第 七 回 袁绍磐河战公孙 孙坚跨江击刘表	34
第 八 回 王司徒巧使连环计 董太师大闹凤仪亭	39
第 九 回 除暴凶吕布助司徒 犯长安李傕听贾诩	44
第 十 回 勤王室马腾举义 报父仇曹操兴师	50
第 十 一 回 刘皇叔北海救孔融 吕温侯濮阳破曹操	54
第 十 二 回 陶恭祖三让徐州 曹孟德大战吕布	60
第 十 三 回 李傕郭汜大交兵 杨奉董承双救驾	65
第 十 四 回 曹孟德移驾幸许都 吕奉先乘夜袭徐郡	71
第 十 五 回 太史慈酣斗小霸王 孙伯符大战严白虎	77
第 十 六 回 吕奉先射戟辕门 曹孟德败师涪水	84
第 十 七 回 袁公路大起七军 曹孟德会合三将	91
第 十 八 回 贾文和料敌决胜 夏侯惇拔矢啖睛	96
第 十 九 回 下邳城曹操鏖兵 白门楼吕布殒命	100
第 二 十 回 曹阿瞞许田打围 董国舅内阁受诏	107
第 二 十 一 回 曹操煮酒论英雄 关公赚城斩车胄	112
第 二 十 二 回 袁曹各起马步三军 关张共擒王刘二将	117
第 二 十 三 回 祢正平裸衣骂贼 吉太医下毒遭刑	123
第 二 十 四 回 国贼行凶杀贵妃 皇叔败走投袁绍	129
第 二 十 五 回 屯土山关公约三事 救白马曹操解重围	132
第 二 十 六 回 袁本初败兵折将 关云长挂印封金	137

第二十七回	美髯公千里走单骑	汉寿侯五关斩六将	141
第二十八回	斩蔡阳兄弟释疑	会古城主臣聚义	146
第二十九回	小霸王怒斩于吉	碧眼儿坐领江东	152
第三十回	战官渡本初败绩	劫鸟巢孟德烧粮	157
第三十一回	曹操仓亭破本初	玄德荆州依刘表	163
第三十二回	夺冀州袁尚争锋	决漳河许攸献计	168
第三十三回	曹丕乘乱纳甄氏	郭嘉遗计定辽东	174
第三十四回	蔡夫人隔屏听密语	刘皇叔跃马过檀溪	179
第三十五回	玄德南漳逢隐沦	单福新野遇英主	184
第三十六回	玄德用计袭樊城	元直走马荐诸葛	188
第三十七回	司马徽再荐名士	刘玄德三顾草庐	192
第三十八回	定三分隆中决策	战长江孙氏报仇	198
第三十九回	荆州城公子三求计	博望坡军师初用兵	203
第四十回	蔡夫人议献荆州	诸葛亮火烧新野	208
第四十一回	刘玄德携民渡江	赵子龙单骑救主	213
第四十二回	张翼德大闹长坂桥	刘豫州败走汉津口	219
第四十三回	诸葛亮舌战群儒	鲁子敬力排众议	223
第四十四回	孔明用智激周瑜	孙权决计破曹操	228
第四十五回	三江口曹操折兵	群英会蒋干中计	233
第四十六回	用奇谋孔明借箭	献密计黄盖受刑	239
第四十七回	阚泽密献诈降书	庞统巧授连环计	244
第四十八回	宴长江曹操赋诗	锁战船北军用武	248
第四十九回	七星坛诸葛祭风	三江口周瑜纵火	252
第五十回	诸葛亮智算华容	关云长义释曹操	257
第五十一回	曹仁大战东吴兵	孔明一气周公瑾	261
第五十二回	诸葛亮智辞鲁肃	赵子龙计取桂阳	266
第五十三回	关云长义释黄汉升	孙仲谋大战张文远	271
第五十四回	吴国太佛寺看新郎	刘皇叔洞房续佳偶	276
第五十五回	玄德智激孙夫人	孔明二气周公瑾	281
第五十六回	曹操大宴铜雀台	孔明三气周公瑾	286
第五十七回	柴桑口卧龙吊丧	耒阳县凤雏理事	291

第五十八回	马孟起兴兵雪恨	曹阿瞞割须弃袍	297
第五十九回	许褚裸衣斗马超	曹操抹书间韩遂	302
第六十回	张永年反难杨修	庞士元议取西蜀	307
第六十一回	赵云截江夺阿斗	孙权遗书退老瞞	314
第六十二回	取涪关杨高授首	攻雒城黄魏争功	319
第六十三回	诸葛亮痛哭庞统	张翼德义释严颜	325
第六十四回	孔明定计捉张任	杨阜借兵破马超	331
第六十五回	马超大战葭萌关	刘备自领益州牧	337
第六十六回	关云长单刀赴会	伏皇后为国捐生	343
第六十七回	曹操平安汉中地	张辽威震逍遥津	348
第六十八回	甘宁百骑劫魏营	左慈掷杯戏曹操	354
第六十九回	卜周易管辂知机	讨汉贼五臣死节	359
第七十回	猛张飞智取瓦口隘	老黄忠计夺天荡山	364
第七十一回	占对山黄忠逸待劳	据汉水赵云寡胜众	369
第七十二回	诸葛亮智取汉中	曹阿瞞兵退斜谷	375
第七十三回	玄德进位汉中王	云长攻拔襄阳郡	380
第七十四回	庞令明抬梓决死战	关云长放水淹七军	385
第七十五回	关云长刮骨疗毒	吕子明白衣渡江	390
第七十六回	徐公明大战沔水	关云长败走麦城	394
第七十七回	玉泉山关公显圣	洛阳城曹操感神	399
第七十八回	治风疾神医身死	传遗命奸雄数终	404
第七十九回	兄逼弟曹植赋诗	侄陷叔刘封伏法	409
第八十回	曹丕废帝篡炎刘	汉王正位续大统	413
第八十一回	急兄仇张飞遇害	雪弟恨先主兴兵	418
第八十二回	孙权降魏受九锡	先主征吴赏六军	422
第八十三回	战猱亭先主得仇人	守江口书生拜大将	427
第八十四回	陆逊营烧七百里	孔明巧布八阵图	433
第八十五回	刘先主遗诏托孤儿	诸葛亮安居平五路	438
第八十六回	难张温秦宓逞天辩	破曹丕徐盛用火攻	444
第八十七回	征南寇丞相大兴师	抗天兵蛮王初受执	449
第八十八回	渡泸水再缚番王	识诈降三擒孟获	455

第八十九回	武乡侯四番用计	南蛮王五次遭擒	460
第九十回	驱巨兽六破蛮兵	烧藤甲七擒孟获	466
第九十一回	祭泸水汉相班师	伐中原武侯上表	473
第九十二回	赵子龙力斩五将	诸葛亮智取三城	479
第九十三回	姜伯约归降孔明	武乡侯骂死王朗	484
第九十四回	诸葛亮乘雪破羌兵	司马懿克日擒孟达	490
第九十五回	马谡拒谏失街亭	武侯弹琴退仲达	496
第九十六回	孔明挥泪斩马谡	周鲂断发赚曹休	502
第九十七回	讨魏国武侯再上表	破曹兵姜维诈献书	507
第九十八回	追汉军王双受诛	袭陈仓武侯取胜	512
第九十九回	诸葛亮大破魏兵	司马懿入寇西蜀	517
第一百回	汉兵劫寨破曹真	武侯斗阵辱仲达	523
第一百一回	出陇上诸葛妆神	奔剑阁张郃中计	528
第一百二回	司马懿占北原渭桥	诸葛亮造木牛流马	534
第一百三回	上方谷司马受困	五丈原诸葛禳星	541
第一百四回	陨大星汉丞相归天	见木像魏都督丧胆	547
第一百五回	武侯预伏锦囊计	魏主拆取承露盘	551
第一百六回	公孙渊兵败死襄平	司马懿诈病赚曹爽	557
第一百七回	魏主政归司马氏	姜维兵败牛头山	562
第一百八回	丁奉雪中奋短兵	孙峻席间施密计	568
第一百九回	困司马汉将奇谋	废曹芳魏家果报	572
第一百十回	文鸯单骑退雄兵	姜维背水破大敌	577
第一百十一回	邓士载智败姜伯约	诸葛亮义讨司马昭	582
第一百十二回	救寿春于诠死节	取长城伯约鏖兵	586
第一百十三回	丁奉定计斩孙琳	姜维斗阵破邓艾	590
第一百十四回	曹髦驱车死南阙	姜维弃粮胜魏兵	595
第一百十五回	诏班师后主信谗	托屯田姜维避祸	599
第一百十六回	钟会分兵汉中道	武侯显圣定军山	603
第一百十七回	邓士载偷度阴平	诸葛亮战死绵竹	608
第一百十八回	哭祖庙一王死孝	入西川二士争功	613
第一百十九回	假投降巧计成虚话	再受禅依样画葫芦	617
第一百二十回	荐杜预老将献新谋	降孙皓三分归一统	623

词 曰：



滚滚长江东逝水，
浪花淘尽英雄。是非成败转头空：青
山依旧在，几度夕
阳红。白发渔樵
江渚上，惯看秋月
春风。一壶浊酒喜
相逢：古今多少事，
都付笑谈中。

第一回

宴桃园豪杰三结义

斩黄巾英雄首立功

话说天下大势，分久必合，合久必分：周末七国分争，并入于秦；及秦灭之后，楚、汉分争，又并入于汉；汉朝自高祖斩白蛇而起义，一统天下；后来光武中兴，传至献帝，遂分为三国。推其致乱之由，殆始于桓、灵二帝。桓帝禁锢善类，崇信宦官。及桓帝崩，灵帝即位，大将军窦武、太傅陈蕃共相辅佐。时有宦官曹节等弄权，窦武、陈蕃谋诛之，机事不密，反为所害。中涓自此愈横。

建宁二年四月望日，帝御温德殿。方升座，殿角狂风骤起。只见一条大青蛇，从梁上飞将下来，蟠于椅上。帝惊倒，左右急救入宫，百官俱奔避。须臾，蛇不见了。忽然大雷大雨，加以冰雹，落到半夜方止，坏却房屋无数。建宁四年二月，洛阳地震，又海水泛滥，沿海居民，尽被大浪卷入海中。光和元年，雌鸡化雄。六月朔，黑气十余丈，飞入温德殿中。秋七月，有虹现于玉堂；五原山岸，尽皆崩裂。种种不祥，非止一端。

帝下诏问群臣以灾异之由，议郎蔡邕上疏，以为蜺堕鸡化，乃妇寺干政之所致，言颇切直。帝览奏叹息，因起更衣。曹节在后窃视，悉宣告左右；遂以他事隐邕于罪，放归田里。后张让、赵忠、封谡、段珪、曹节、侯览、蹇硕、程旷、夏恽、郭胜十人朋比为奸，号为“十常侍”。帝尊信张让，呼为“阿父”。朝政日非，以致天下人心思乱，盗贼蜂起。

时巨鹿郡有兄弟三人：一名张角，一名张宝，一名张梁。那张角本是个不第秀才，因入山采药，遇一老人，碧眼童颜，手执藜杖，唤角至一洞中，以天书三卷授之，曰：“此名《太平要术》，汝得之，当代天宣化，普救世人；若萌异心，必获恶报。”角拜问姓名。老人曰：“吾乃南华老仙也。”言讫，化阵清风而去。

角得此书，晓夜攻习，能呼风唤雨，号为“太平道人”。中平元年正月内，疫气流行，张角散施符水，为人治病，自称“大贤良师”。角有徒弟五百余人，云游四方，皆能书符念咒。次后徒众日多，角乃立三十六方，大方万余人，小方六七千，各立渠帅，称为将军；讹言：“苍天已死，黄天当立；岁在甲子，天下大吉。”令人各以白土书“甲子”二字于家中大门上。青、幽、徐、冀、荆、扬、兖、豫八州之人，家家侍奉“大贤良师”张角名字。

角遣其党马元义，暗赍金帛，结交中涓封谡，以为内应。角与二弟商议曰：“至难得者，民心也。今民心已顺，若不乘势取天下，诚为可惜。”遂一面私造黄

旗，约期举事；一面使弟子唐周，驰书报封诰。唐周乃径赴省中告变。帝召大将军何进调兵擒马元义，斩之；次收封诰等一千人下狱。

张角闻知事露，星夜举兵，自称“天公将军”，张宝称“地公将军”，张梁称“人公将军”；申言于众曰：“今汉运将终，大圣人出。汝等皆宜顺天从正，以乐太平。”四方百姓，裹黄巾从张角反者四五十万。贼势浩大，官军望风而靡。何进奏帝火速降诏，令各处备御，讨贼立功；一面遣中郎将卢植、皇甫嵩、朱俊，各引精兵，分三路讨之。

且说张角一军，前犯幽州界分。幽州太守刘焉，乃江夏竟陵人氏，汉鲁恭王之后也；当时闻得贼兵将至，召校尉邹靖计议。靖曰：“贼兵众，我兵寡，明公宜作速招军应敌。”刘焉然其说，随即出榜招募义兵。

榜文行到涿县，引出涿县中一个英雄。那人不甚好读书；性宽和，寡言语，喜怒不形于色；素有大志，专好结交天下豪杰；生得身長七尺五寸，两耳垂肩，双手过膝，目能自顾其耳，面如冠玉，唇若涂脂；中山靖王刘胜之后，汉景帝阁下玄孙；姓刘，名备，字玄德。昔刘胜之子刘贞，汉武时封涿鹿亭侯，后坐酎金失侯，因此遗这一枝在涿县。玄德祖刘雄，父刘弘。弘曾举孝廉，亦尝作吏，早丧。

玄德幼孤，事母至孝；家贫，贩履织席为业。家住本县楼桑村。其家之东南，有一大桑树，高五丈余，遥望之，童童如车盖。相者云：“此家必出贵人。”玄德幼时，与乡中小儿戏于树下，曰：“我为天子，当乘此车盖。”叔父刘元起奇其言，曰：“此儿非常人也！”因见玄德家贫，常资给之。年十五岁，母使游学，尝师事郑玄、卢植；与公孙瓒等为友。及刘焉发榜招军时，玄德年已二十八岁矣。

当日见了榜文，慨然长叹。随后一人厉声言曰：“大丈夫不与国家出力，何故长叹？”玄德回视其人：身長八尺，豹头环眼，燕颌虎须，声若巨雷，势如奔马。玄德见他形貌异常，问其姓名。其人曰：“某姓张名飞，字翼德。世居涿郡，颇有庄田，卖酒屠猪，专好结交天下豪杰。恰才见公看榜而叹，故此相问。”玄德曰：“我本汉室宗亲，姓刘，名备。今闻黄巾倡乱，有志欲破贼安民；恨力不能，故长叹耳。”飞曰：“吾颇有资财，当招募乡勇，与公同举大事，如何？”玄德甚喜，遂与同人村店中饮酒。

正饮间，见一大汉，推着一辆车子，到店门首歇了；入店坐下，便唤酒保：“快斟酒来吃，我待赶入城去投军。”玄德看其人：身長九尺，髯长二尺；面如重枣，唇若涂脂；丹凤眼，卧蚕眉；相貌堂堂，威风凛凛。玄德就邀他同坐，叩其姓名。其人曰：“吾姓关，名羽，字长生，后改云长，河东解良人也。因本处势豪倚势凌人，被吾杀了；逃难江湖，五六年矣。今闻此处招军破贼，特来应募。”玄德遂以己志告之，云长大喜。同到张飞庄上，共议大事。

飞曰：“吾庄后有一桃园，花开正盛；明日当于园中祭告天地，我三人结为兄弟，协力同心，然后可图大事。”玄德、云长齐声应曰：“如此甚好。”次日，于桃园中，备下乌牛白马祭礼等项，三人焚香再拜而说誓曰：“念刘备、关羽、张飞，虽然异姓，既结为兄弟，则同心协力，救困扶危；上报国家，下安黎庶；不求同年同月同日生，只愿同年同月同日死。皇天后土，实鉴此心。背义忘恩，天人共戮！”誓毕，拜玄德为兄，关羽次之，张飞为弟。祭罢天地，复宰牛设酒，聚乡中勇士，得三百余人，就桃园中痛饮一醉。来日收拾军器，但恨无马匹可乘。

正思虑间，人报有两个客人，引一伙伴当，赶一群马，投庄上来。玄德曰：“此天佑我也！”三人出庄迎接。原来二客乃中山大商：一名张世平，一名苏双，每年往北贩马，近因寇发而回。玄德请二人到庄，置酒管待，诉说欲讨贼安民之意。二客大喜，愿将良马五十匹相送；又赠金银五百两，镔铁一千斤，以资器用。玄德谢别二客，便命良匠打造双股剑。云长造青龙偃月刀，又名“冷艳锯”，重八十二斤。张飞造丈八点钢矛。各置全身铠甲，共聚乡勇五百余人，来见邹靖。邹靖引见太守刘焉。三人参见毕，各通姓名。玄德说起宗派，刘焉大喜，遂认玄德为侄。

不数日，人报黄巾贼将程远志统兵五万来犯涿郡。刘焉令邹靖引玄德等三人，统兵五百，前去破敌。玄德等欣然领军前进，直至大兴山下，与贼相见。贼众皆披发，以黄巾抹额。当下两军相对，玄德出马，左有云长，右有翼德，扬鞭大骂：“反国逆贼，何不早降！”程远志大怒，遣副将邓茂出战。张飞挺丈八蛇矛直出，手起处，刺中邓茂心窝，翻身落马。程远志见折了邓茂，拍马舞刀，直取张飞。云长舞动大刀，纵马飞迎。程远志见了，早吃一惊；措手不及，被云长刀起处，挥为两段。后人诗赞二人曰：

英雄露颖在今朝，一试矛兮一试刀。

初出便将威力展，三分好把姓名标。

众贼见程远志被斩，皆倒戈而走。玄德挥军追赶，投降者不计其数，大胜而回。刘焉亲自迎接，赏劳军士。次日，接得青州太守龚景牒文，言黄巾贼围城将陷，乞赐救援。刘焉与玄德商议。玄德曰：“备愿往救之。”刘焉令邹靖将兵五千，同玄德、关、张，投青州来。贼众见救军至，分兵混战。玄德兵寡不胜，退三十里下寨。玄德谓关、张曰：“贼众我寡，必出奇兵，方可取胜。”乃分关公引一千军伏山左，张飞引一千军伏山右，鸣金为号，齐出接应。

次日，玄德与邹靖引军鼓噪而进。贼众迎战，玄德引军便退。贼众乘势追赶，方过山岭，玄德军中一齐鸣金，左右两军齐出，玄德麾军回身复杀。三路夹攻，贼众大溃。直赶到青州城下，太守龚景亦率民兵出城助战。贼势大败，剿戮极多，遂解青州之围。后人诗赞玄德曰：

运筹决算有神功，二虎还须逊一龙。

初出便能垂伟绩，自应分鼎在孤穷。

龚景犒军毕，邹靖欲回。玄德曰：“近闻中郎将卢植与贼首张角战于广宗，备昔曾师事卢植，欲往助之。”于是邹靖引军自回，玄德与关、张引本部五百人投广宗来。至卢植军中，入帐施礼，具道来意。卢植大喜，留在帐前听调。

时张角贼众十五万，植兵五万，相拒于广宗，未见胜负。植谓玄德曰：“我今围贼在此，贼弟张梁、张宝在颍川，与皇甫嵩、朱俊对垒。汝可引本部人马，我更助汝一千官军，前去颍川打探消息，约期剿捕。”玄德领命，引军星夜投颍川来。时皇甫嵩、朱俊领军拒贼，贼战不利，退入长社，依草结营。嵩与俊计曰：“贼依草结营，当用火攻之。”遂令军士，每人束草一把，暗地埋伏。

其夜大风忽起。二更以后，一齐纵火，嵩与俊各引兵攻击贼寨，火焰冲天，贼众惊慌，马不及鞍，人不及甲，四散奔走。杀到天明，张梁、张宝引败残军士，夺路而走。忽见一彪军马，尽打红旗，当头来到，截住去路。为首闪出一将，身长七尺，细眼长髯；官拜骑都尉；沛国谯郡人也；姓曹，名操，字孟德。操父曹嵩，本姓夏侯氏；因为中常侍曹腾之养子，故冒姓曹。曹嵩生操，小字阿瞒，一名吉利。

操幼时，好游猎，喜歌舞；有权谋，多机变。操有叔父，见操游荡无度，尝怒之，言于曹嵩。嵩责操。操忽心生一计，见叔父来，诈倒于地，作中风之状。叔父惊告嵩，嵩急视之，操故无恙。嵩曰：“叔言汝中风，今已愈乎？”操曰：“儿自来无此病；因失爱于叔父，故见罔耳。”嵩信其言。后叔父但言操过，嵩并不听。因此，操得恣意放荡。

时人有桥玄者，谓操曰：“天下将乱，非命世之才不能济。能安之者，其在君乎？”南阳何颙见操，言：“汉室将亡，安天下者，必此人也。”汝南许劭，有知人之名。操往见之，问曰：“我何如人？”劭不答。又问，劭曰：“子治世之能臣，乱世之奸雄也。”操闻言大喜。年二十，举孝廉，为郎，除洛阳北部尉。初到任，即设五色棒十余条于县之四门，有犯禁者，不避豪贵，皆责之。中常侍蹇硕之叔，提刀夜行，操巡夜拿住，就棒责之。由是，内外莫敢犯者，威名颇震。后为顿丘令。因黄巾起，拜为骑都尉，引马步军五千，前来颍川助战。正值张梁、张宝败走，曹操拦住，大杀一阵，斩首万余级，夺得旗幡、金鼓、马匹极多。张梁、张宝死战得脱。操见过皇甫嵩、朱俊，随即引兵追袭张梁、张宝去了。

却说玄德引关、张来颍川，听得喊杀之声，又望见火光冲天，急引兵来时，贼已败散。玄德见皇甫嵩、朱俊，具道卢植之意。嵩曰：“张梁、张宝势穷力乏，必投广宗去依张角。玄德可即星夜往助。”玄德领命，遂引兵复回。到得半路，只见一簇军马，护送一辆槛车，车中之囚，乃卢植也。玄德大惊，滚鞍下马，问

其缘故。植曰：“我围张角，将次可破；因角用妖术，未能即胜。朝廷差黄门左丰前来体探，问我索取贿赂。我答曰：‘军粮尚缺，安有余钱奉承天使？’左丰挟恨，回奏朝廷，说我高垒不战，惰慢军心；因此朝廷震怒，遣中郎将董卓来代将我兵，取我回京问罪。”

张飞听罢，大怒，要斩护送军人，以救卢植。玄德急止之曰：“朝廷自有公论，汝岂可造次？”军士簇拥卢植去了。关公曰：“卢中郎已被逮，别人领兵，我等去无所依，不如且回涿郡。”玄德从其言，遂引军北行。

行无二日，忽闻山后喊声大震。玄德引关、张纵马上高冈望之，见汉军大败，后面漫山塞野，黄巾盖地而来，旗上大书“天公将军”。玄德曰：“此张角也！可速战！”

三人飞马引军而出。张角正杀败董卓，乘势赶来，忽遇三人冲杀，角军大乱，败走五十余里。三人救了董卓回寨。卓问三人现居何职，玄德曰：“白身。”卓甚轻之，不为礼。玄德出，张飞大怒曰：“我等亲赴血战，救了这厮，他却如此无礼！若不杀之，难消我气！”便要提刀入帐来杀董卓。正是：人情势利古犹今，谁识英雄是白身？安得快人如翼德，尽诛世上负心人！毕竟董卓性命如何，且听下文分解。

第二回

张翼德怒鞭督邮

何国舅谋诛宦竖

且说董卓字仲颖，陕西临洮人也。官拜河东太守，自来骄傲。当日怠慢了玄德，张飞性发，便欲杀之。玄德与关公急止之曰：“他是朝廷命官，岂可擅杀？”飞曰：“若不杀这厮，反要在他部下听令，其实不甘！二兄要便住在此，我自投别处去也！”玄德曰：“我三人义同生死，岂可相离？不若都投别处去便了。”飞曰：“若如此，稍解吾恨。”

于是三人连夜引军来投朱俊。俊待之甚厚，合兵一处，进讨张宝。是时曹操自跟皇甫嵩讨张梁，大战于曲阳。这里朱俊进攻张宝。张宝引贼众八九万，屯于山后。俊令玄德为其先锋，与贼对敌。张宝遣副将高升出马搦战，玄德使张飞击之。飞纵马挺矛，与升交战，不数合，刺升落马。玄德麾军直冲过去。张宝就马上披发仗剑，作起妖法。只见风雷大作，一股黑气从天而降，黑气中似有无限人马杀来。玄德连忙回军，军中大乱，败阵而归，与朱俊计议。俊曰：“彼用妖术，我来日可宰猪羊狗血，令军士伏于山头；候贼赶来，从高坡上泼之，其法可解。”玄德听令，拨关公、张飞各引军一千，伏于山后高冈之上，盛猪羊狗血并秽物准备。

次日，张宝摇旗擂鼓，引军搦战，玄德出迎。交锋之际，张宝作法，风雷大作，飞砂走石，黑气漫天，滚滚人马，自天而下。玄德拨马便走，张宝驱兵赶来。将过山头，关、张伏军放起号炮，秽物齐泼。但见空中纸人草马，纷纷坠地；风雷顿息，砂石不飞。张宝见解了法，急欲退军。左关公，右张飞，两军都出，背后玄德、朱俊一齐赶上，贼兵大败。玄德望见“地公将军”旗号，飞马赶来，张宝落荒而走。玄德发箭，中其左臂。张宝带箭逃脱，走入阳城，坚守不出。

朱俊引兵围住阳城攻打，一面差人打探皇甫嵩消息。探子回报，具说：“皇甫嵩大获胜捷，朝廷以董卓屡败，命嵩代之。嵩到时，张角已死；张梁统其众，与我军相拒，被皇甫嵩连胜七阵，斩张梁于曲阳。发张角之棺，戮尸枭首，送往京师，余众俱降。朝廷加皇甫嵩为车骑将军，领冀州牧。皇甫嵩又表奏卢植有功无罪，朝廷复卢植原官。曹操亦以有功，除济南相，即日将班师赴任。”朱俊听说，催促军马，悉力攻打阳城。贼势危急，贼将严政，刺杀张宝，献首投降。朱俊遂平数郡，上表献捷。

时又黄巾余党三人——赵弘、韩忠、孙仲——聚众数万，望风烧劫，称与张